

¹ وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، ² قُلْ لِكُلِّ جَمَاعَةِ بَنِي إِسْرَائِيلَ، تَكُونُونَ قِدِّيسِينَ لِّأَنِّي قُدُّوسُ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ. ³ تَهَيَّؤُونَ كُلَّ إِنْسَانٍ أُمَّهُ وَأَبَاهُ وَتَحْفَظُونَ شُبُوتِي. ⁴ أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ. لَا تَلْتَفِنُوا إِلَى الْأَوْتَانِ، وَاللَّهَ مَسْبُوكَةَ لَا تَصْنَعُوا لِأَنفُسِكُمْ. ⁵ أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ. وَمَتَى دَبَخْتُمْ دَبِيحَةَ سَلَامَةٍ لِلرَّبِّ فَلِلرَّضَا عَنْكُمْ تَدْبَحُونَهَا. ⁶ يَوْمَ تَدْبَحُونَهَا تُؤْكَلُ، وَفِي الْعَدِ. وَالْقَاضِلُ إِلَى الْيَوْمِ الثَّلَاثِ يُحْرَقُ بِالنَّارِ. ⁷ وَإِذَا أَكَلْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ فَذَلِكَ تَجَاسَهُ لَا يُرْضَى بِهِ. ⁸ وَمَنْ أَكَلَ مِنْهَا يَحْمِلُ دَنِيَّةً لِلَّهِ قَدْ دَسَسَ قُدُّوسَ الرَّبِّ. فَتَقْطَعُ تِلْكَ النَّفْسُ مِنْ سَعْيِهَا. ⁹ وَعِنْدَمَا تَحْضُدُونَ حَصِيدَ أَرْضِكُمْ لَا تُكْمَلُ زَوَايَا حَقْلِكَ فِي الْحَصَادِ. وَلَقَاطُ حَصِيدِكَ لَا تَلْقِطُ. ¹⁰ وَكَزْمِكَ لَا تُغْلَلُهُ وَبَنَارَ كَزْمِكَ لَا تَلْتَقِطُ. لِلْمَسْكِينِ وَالْعَرِيبِ تَتْرَكُهُ. ¹¹ أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ. لَا تَسْرِقُوا وَلَا تَكْذِبُوا وَلَا تَعْدُوا أَحَدُكُمْ بِصَاحِبِهِ. ¹² وَلَا تَخْلِفُوا بِأَسْمِي لِلْكَذِبِ فَتُدَسَّسَ اسْمُ إِلَهِكَ. ¹³ أَنَا الرَّبُّ. لَا تَعْصِبُ قَرِيبَكَ وَلَا تَسْلِبْ، وَلَا تَبْتَ أَجْرَهُ أَجِيرٍ عِنْدَكَ إِلَى الْعَدِ. ¹⁴ لَا تَسْتِمِ الْأَصَمَّ، وَقُدَّامَ الْأَعْمَى لَا تَجْعَلُ مَعْتَرَةً، بَلْ إِحْسِنْ إِلَهَكَ. ¹⁵ أَنَا الرَّبُّ. لَا تَرْتَكِبُوا جَوْرًا فِي الْقِصَاةِ. لَا تَأْخُذُوا بِوَجْهِ مَسْكِينٍ وَلَا تَحْتَرِمُ وَجْهَ كَبِيرٍ. بِالْعَدْلِ تَحْكُمُ لِقَرِيبِكَ. ¹⁶ لَا تَسْغَ فِي الْوَسَايَةِ بَيْنَ شَعْبِكَ. لَا تَقِفْ عَلَى دَمِ قَرِيبِكَ. ¹⁷ أَنَا الرَّبُّ. لَا تُبْغِضْ أَخَاكَ فِي قَلْبِكَ. إِذَا رَأَى تُنْذِرُ صَاحِبَكَ، وَلَا تَحْمِلُ لِأَجْلِهِ حَطِيئَةً. ¹⁸ لَا تَسْتَقِمُ وَلَا تَحْقُدْ عَلَى أُنْبَاءِ شَعْبِكَ، بَلْ تُحِبْ قَرِيبَكَ كَنَفْسِكَ. ¹⁹ أَنَا الرَّبُّ. قَرَانِصِي تَحْفَظُونَ. لَا تَسْرِقْ بَهَائِمَكَ جَنَسَيْنِ، وَحَقْلَكَ لَا تَزْرَعُ صِنْفَيْنِ، وَلَا يَكُنْ عَلَيْكَ تَوْبٌ مُصَنَّفٌ مِنْ صِنْفَيْنِ. ²⁰ وَإِذَا اضْطَجَعَ رَجُلٌ مَعَ امْرَأَةٍ اضْطَجَاعَ زَوْجٍ وَهِيَ أُمُّهُ مَحْطُوبَةٌ لِرَجُلٍ، وَلَمْ تُفَدَّ فِدَاءً وَلَا أُعْطِيَتْ خُرَّتِيهَا، فَلْيَكُنْ تَأْدِيبٌ. لَا يُقْتَلُ لِأَنَّهَا لَمْ تُعْتَق. ²¹ وَيَأْتِي إِلَى الرَّبِّ بِذَبِيحَةٍ لِأَنَّمَا إِلَى بَابِ خَيْمَةِ الْاجْتِمَاعِ، كَبِشًا، دَبِيحَةً إِنْهُ. ²² فَيُكْفَرُ عَنْهُ الْكَاهِنُ بِكَبِشِ الْإِنْهُ أَمَامَ الرَّبِّ مِنْ حَطِيئَتِهِ الَّتِي أَخْطَأَ، فَيُضَعَّقُ لَهُ عَنْ حَطِيئَتِهِ الَّتِي أَخْطَأَ. ²³ وَمَتَى دَخَلْتُمُ الْأَرْضَ وَعَرَسْتُمْ كُلَّ شَجَرَةٍ لِلطَّعَامِ تَحْسِبُونَ تَمَرَهَا غُرْلَتَهَا. ثَلَاثَ سِنِينَ تَكُونُ لَكُمْ عُلَاقًا. لَا يُؤْكَلُ مِنْهَا. ²⁴ وَفِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ يَكُونُ كُلُّ تَمَرِهَا قُدْسًا لِتَمْجِيدِ الرَّبِّ. ²⁵ وَفِي السَّنَةِ الْخَامِسَةِ تَأْكُلُونَ تَمَرَهَا، لِتَزِيدَ لَكُمْ غُلَّتَهَا. ²⁶ أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ. لَا تَأْكُلُوا بِالذَّمِّ. لَا تَتَفَاءَلُوا وَلَا تَبْغِفُوا. ²⁷ لَا تُقْصِرُوا رُؤُوسَكُمْ مُسْتَدِيرًا، وَلَا تُفْسِدَ عَارِصِيكَ. ²⁸ وَلَا تَجْرَحُوا أَجْسَادَكُمْ

¹ And the LORD spake unto Moses, saying, ² Speak unto all the congregation of the children of Israel, and say unto them, Ye shall be holy: for I the LORD your God am holy. ³ Ye shall fear every man his mother, and his father, and keep my sabbaths: I am the LORD your God. ⁴ Turn ye not unto idols, nor make to yourselves molten gods: I am the LORD your God. ⁵ And if ye offer a sacrifice of peace offerings unto the LORD, ye shall offer it at your own will. ⁶ It shall be eaten the same day ye offer it, and on the morrow: and if ought remain until the third day, it shall be burnt in the fire. ⁷ And if it be eaten at all on the third day, it is abominable; it shall not be accepted. ⁸ Therefore every one that eateth it shall bear his iniquity, because he hath profaned the hallowed thing of the LORD: and that soul shall be cut off from among his people. ⁹ And when ye reap the harvest of your land, thou shalt not wholly reap the corners of thy field, neither shalt thou gather the gleanings of thy harvest. ¹⁰ And thou shalt not glean thy vineyard, neither shalt thou gather every grape of thy vineyard; thou shalt leave them for the poor and stranger: I am the LORD your God. ¹¹ Ye shall not steal, neither deal falsely, neither lie one to another. ¹² And ye shall not swear by my name falsely, neither shalt thou profane the name of thy God: I am the LORD. ¹³ Thou shalt not defraud thy neighbour, neither rob him: the wages of him that is hired shall not abide with thee all night until the morning. ¹⁴ Thou shalt not curse the deaf, nor put a stumblingblock before the blind, but shalt fear thy God: I

لَمِيتٍ. وَكِتَابَةٌ وَسَمٌ لَا تَجْعَلُوا فِيكُمْ. أَنَا الرَّبُّ.²⁹ لَا تُدَسِّسِ ابْنَتَكَ بِتَعْرِضِهَا لِلزَّانِي لِئَلَّا تَرِنِيَ الْأَرْضُ وَتَمْتَلِئَ الْأَرْضُ رَذِيلَةً.³⁰ سُبُوتِي تَحْفَظُونَ وَمَقْدِسِي تَهَابُونَ. أَنَا الرَّبُّ.³¹ لَا تَلْتَفِنُوا إِلَى الْجَانِّ وَلَا تَطْلُبُوا التَّوَابِعَ، فَتَسْتَجَسُّوا بِهِمْ. أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ.³² مِنْ أَمَامِ الْأَشْيَاءِ تَقُومُ وَتَحْتَرِمُ وَجْهَ الشَّيْخِ وَتَخْشَى إِلَهَكَ. أَنَا الرَّبُّ.³³ وَإِذَا تَرَلَّ عِنْدَكَ غَرِيبٌ فِي أَرْضِكُمْ فَلَا تَطْلِمُوهُ.³⁴ كَالْوَطَنِيِّ مِنْكُمْ يَكُونُ لَكُمْ الْغَرِيبُ النَّازِلُ عِنْدَكُمْ، وَتُجِبُهُ كَنَفْسِكَ، لِأَنَّكُمْ كُنْتُمْ غُرَبَاءَ فِي أَرْضٍ مِصْرَ. أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ.³⁵ لَا تَرْتَكِبُوا جُوراً فِي الْقِصَاءِ، لَا فِي الْقِيَاسِ وَلَا فِي الْوِزْنِ وَلَا فِي الْكَيْلِ.³⁶ مِيزَانٌ حَقٌّ وَوَزَنَاتٌ حَقٌّ وَإِيقَةُ حَقٌّ وَهَيْئُ حَقٌّ تَكُونُ لَكُمْ. أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ الَّذِي أَخْرَجَكُمْ مِنْ أَرْضٍ مِصْرَ.³⁷ فَتَحْفَظُونَ كُلَّ قَرَائِصِي وَكُلَّ أَحْكَامِي وَتَعْمَلُونَهَا. أَنَا الرَّبُّ.

am the LORD.¹⁵ Ye shall do no unrighteousness in judgment: thou shalt not respect the person of the poor, nor honour the person of the mighty: but in righteousness shalt thou judge thy neighbour.¹⁶ Thou shalt not go up and down as a talebearer among thy people: neither shalt thou stand against the blood of thy neighbour: I am the LORD.¹⁷ Thou shalt not hate thy brother in thine heart: thou shalt in any wise rebuke thy neighbour, and not suffer sin upon him.¹⁸ Thou shalt not avenge, nor bear any grudge against the children of thy people, but thou shalt love thy neighbour as thyself: I am the LORD.¹⁹ Ye shall keep my statutes. Thou shalt not let thy cattle gender with a diverse kind: thou shalt not sow thy field with mingled seed: neither shall a garment mingled of linen and woollen come upon thee.²⁰ And whosoever lieth carnally with a woman, that is a bondmaid, betrothed to an husband, and not at all redeemed, nor freedom given her; she shall be scourged; they shall not be put to death, because she was not free.²¹ And he shall bring his trespass offering unto the LORD, unto the door of the tabernacle of the congregation, even a ram for a trespass offering.²² And the priest shall make an atonement for him with the ram of the trespass offering before the LORD for his sin which he hath done: and the sin which he hath done shall be forgiven him.²³ And when ye shall come into the land, and shall have planted all manner of trees for food, then ye shall count the fruit thereof as uncircumcised: three years shall it be as uncircumcised unto you: it shall not be eaten of.²⁴ But in

the fourth year all the fruit thereof shall be holy to praise the LORD withal .²⁵ And in the fifth year shall ye eat of the fruit thereof, that it may yield unto you the increase thereof: I am the LORD your God.²⁶ Ye shall not eat any thing with the blood: neither shall ye use enchantment, nor observe times.²⁷ Ye shall not round the corners of your heads, neither shalt thou mar the corners of thy beard.²⁸ Ye shall not make any cuttings in your flesh for the dead, nor print any marks upon you: I am the LORD.²⁹ Do not prostitute thy daughter, to cause her to be a whore; lest the land fall to whoredom, and the land become full of wickedness.³⁰ Ye shall keep my sabbaths, and reverence my sanctuary: I am the LORD.³¹ Regard not them that have familiar spirits, neither seek after wizards, to be defiled by them: I am the LORD your God.³² Thou shalt rise up before the hoary head, and honour the face of the old man, and fear thy God: I am the LORD.³³ And if a stranger sojourn with thee in your land, ye shall not vex him.³⁴ But the stranger that dwelleth with you shall be unto you as one born among you, and thou shalt love him as thyself; for ye were strangers in the land of Egypt: I am the LORD your God.³⁵ Ye shall do no unrighteousness in judgment, in meteyard, in weight, or in measure.³⁶ Just balances, just weights, a just ephah, and a just hin, shall ye have: I am the LORD your God, which brought you out of the land of Egypt.³⁷ Therefore shall ye observe all my statutes, and all my judgments, and do them: I am the LORD.